

# 表示額頭的詞語及其演變

李慧賢

**內容摘要：**人體部位詞語是漢語詞彙系統的重要組成部分，表示人體部位的詞語在歷史上發生了很大變化。文章從概念出發，討論了表示額頭的詞語從古到今的變化，即概念額頭如何變了名稱。

**關鍵詞：**人體部位詞語 額頭 概念 名稱

房德里耶斯（1992，238）在談到詞彙變化時說：“如果我們把某一詞彙的歷史中兩個隔得相當遙遠的時期作一個全面的比較，我們就會因各個詞所遭受的命運不同而感到大吃一驚。例如把法語的詞彙和拉丁語的詞彙，或者拉丁語的詞彙和印歐語的詞彙加以對比，我們將可以看到，為了表示同樣的事物，有些詞一直十分有規則地保持下來，祇經受了語音發展所引起的變化；相反地，另外有些詞已被更換，甚至更換了幾次。”“關於詞怎樣改變意義的問題，已經出版了許多著作。但是問題也可以反過來提出。我們還必須研究意義怎樣改變詞，或者說得更清楚些，概念怎樣改變名稱。”王力先生將這一觀點引進漢語史詞彙研究中，《漢語史稿》《漢語詞彙史》均設有“詞是怎樣變了意義的”和“概念是怎樣變了名稱的”兩節。王先生在（1958，563）《概念是怎樣變了名稱的》一節中講到：“所謂一個詞變了意義，也就是說，某詞不再表示原來的概念。但是，祇要世界上還存在着某一事物，我們的腦子裏就存在着和這個事物相當的概念；除非我

們的祖先一向不曾有過這種概念，否則某一個詞義雖然消失了，這個概念並沒有跟着消失，它勢必找另一個能表者來表示它。”概念改變名稱是詞彙系統發展變化的一種體現。蔣紹愚（2006）：“詞彙系統歷時演變最明顯的表現是同一概念域中成員的變化，也就是通常所說的詞彙替換。”“以概念場為背景，考察其中成員及其分佈在不同歷史時期的變化，是研究詞彙系統的歷史演變的一種切實可行的方法。”本文從概念出發，考察表示額頭的詞語在漢語歷史發展中的變化。

表示額頭的詞語從古到今主要有：額、額、顏、題、角、額、額角、顏角、腦門、額頭等。下面分上古、中古、近代漢語三個時期來討論。

## 一 上古時期

上古漢語時期表示人的額頭有額、額、顏、題、角等詞語，其中，主要成員是“額”和“額”，“額”產生較晚，上古早期用“額”，後期用“額”。“顏”很早開始泛指面部，表示額頭的用例很少，“題”表示額頭限於動物和少數民族，“角”本指獸角，用於表示人的額頭，用例非常少。

### 1. 額

《說文·頁部》：“額，額也。”與其他幾個指稱額頭的詞相比，此時期，“額”的用例較多一些，如：

(1) 楚人將殺之，請寘之，既又請私。私於幄，加經於額而逃。（《左傳·昭公八年》）

(2) 其額有泚，睨而不視。夫泚也，非為人泚。（《孟子·滕文公上》）

(3) 三曰五臭熏鼻，困憊中額。（《莊子·天地》）

(4) 莊周遊於雕陵之埜，睹一異鷁，自南方來者，翼廣

七尺，目大運寸，感周之顛，而集於栗林。（《莊子·山木》）<sup>①</sup>

（5）拜稽顛，哀戚之至隱也；稽顛，隱之甚也。（《禮記·檀弓下》）

## 2. 額

“額”產生較晚，上古早期文獻中不曾見，《說文》作“顛”，《黃帝內經》和《史記》中可見<sup>②</sup>，用例不多，如：

（6）上部天，兩額之動脈；上部地，兩頰之動脈。（《素問·三部九候論》）

（7）先頭痛及重者，先刺頭上及兩額兩眉之間。（《素問·刺瘡篇》）

（8）皆叩頭，叩頭且破，額血流地，色如死灰。（《史記·滑稽列傳》）

單就《史記》而言，表示人額頭，用了“顛”“顏”和“額”各一例，如：

（9）高祖為人，隆準而龍顏，美鬚髯，左股有七十二黑子。（《史記·高祖本紀》）

（10）鄭人謂子貢曰：“東門有人，其顛似堯，其項類皋陶，其肩類子產，然自要以下不及禹三寸。”（《史記·孔子世家》）

（11）皆叩頭，叩頭且破，額血流地，色如死灰。（《史記·滑稽列傳》）

## 3. 顏

“顏”本指眉間，《說文·頁部》：“顏，眉之間。”指稱範圍擴大，指額頭，即眉上、發下部分，後所指範圍進一步擴大，指整個面部，這個過程在上古已經完成，並且指顏面、容貌成為“顏”的常用義<sup>③</sup>。指額頭的用例不多見，如：

（12）天威不遠顏咫尺，小白余敢貪天子之命，無下拜？

(《左傳·僖公九年》)

孔穎達疏：“顏，謂額也。”

(13) 高祖為人，隆准而龍顏，美須髯，左股有七十二黑子。(《史記·高祖本紀》)

裴駟集解引應劭曰：“顏，額類也。齊人謂之額，汝南、淮、泗之間曰顏。”

(14) 腎病者，額與顏黑。(《靈樞·五色》)<sup>④</sup>

(15) 肝熱病者，左頰先赤；心熱病者，顏先赤。(《素問·刺熱論》)

“額”“額”“顏”這三個詞在《史記》中的區別在哪兒呢？是不是依然如揚雄《方言》卷十所言“中夏謂之額，東齊謂之額，汝額淮泗之間謂之顏”？例如《孔子世家》中鄭人說的話中，表示額頭用了“額”，如果這是當地方言，鄭國在春秋時，原在陝西華縣一帶，後遷至河南新鄭縣附近，不論在哪兒，都跟揚雄所說的東齊有一段距離，如果是司馬遷的語言，東齊離司馬遷的故鄉左馮翊夏陽（今陝西韓城西南）也很遠，因此要麼是揚雄的訓釋不正確，要麼這一例中“額”不表示“額頭”。章炳麟《新方言·釋形體》：“《說文》‘額，額也’，西安謂頭曰額，開口呼之如沙。此以小名代大名也。”看來，此處“額”解釋為“頭”更好一些。《史記》中的這個場景，《論衡》描寫如下：

(16) 鄭人或問子貢曰：“東門有人，其頭似堯，其項若皋陶，肩類子產。然自腰以下，不及禹三寸，若喪家之狗。”(《骨相》)

王充肯定參照了《史記》，並將“額”改為“頭”，可見，在漢代，“額”確實有一個表示“頭”的義位。“額”表“頭”在中古和近代漢語時期也有例證，如：

(17) 及其破壞，頭額墮地，額為孤豚，豈可得哉！(《後漢書·楊李翟應霍爰徐列傳》)

(18) 修鱗脫遠枝，巨顛坼老拳。(杜甫《義鶻》) 仇兆鼇注：巨顛，蛇首。

關於“顛”，“隆準而龍顛”中的“顛”應該和前面的“準”一樣，用於帝王、公侯。漢代以後，“顛”很少用來表示額頭，即使有，也是用於帝王之家或位列公卿之人，如：

(19) 公生而異，魑顛鉅鼻。(韓愈《劉統軍碑》)

劉統軍即劉弘基，能征善戰，與唐高祖、太宗關係都非常好，被授予右驍衛大將軍。<sup>⑤</sup>

(20) 發長七尺，鼻直顛方。(《敦煌變文集新書·伍子胥變文》)

句中所描寫的不是普通人，而是春秋五霸之一秦穆公的女兒。

“顛”為戰國以後新產生的成員。《史記》中雖然祇有一例，但在後世的文獻中卻非常普遍。

#### 4. 題

《說文·頁部》：“題，額也。”指稱額頭，“題”主要用於動物，用於人僅限於少數民族，含貶義色彩。“題”表示人和動物的額頭，用例如下：

(21) 南方曰蠻，雕題交趾，有不火食者矣。(《禮記·王制》)

(22) 夫加之以銜扼，齊之以月題。(《莊子·馬蹄》)

(23) 詹何坐，弟子侍，有牛鳴於門外，弟子曰：“是黑牛也而白題。”(《韓非子·解老》)

(24) 有獸焉，其狀如豹，而文題白身，名曰孟極。(《山海經·北山經》)

(25) 赤首圜題，窮奇象犀。(《史記·司馬相如列傳》)

#### 5、角

《說文·角部》：“角，獸角也。象形。”甲骨和金文作、

，都像獸角之形，如：

(26) 齊角戡光，義其禋祀。(《牆鼎》)

“角”本義指獸角，《釋名·釋形體》：“角者，生於額角也。”因為獸角一般長在額頭上，部位相近，所以“角”也可代指額頭<sup>⑥</sup>。後用於人，但用例不多，如：

(27) 百姓慄慄，若崩厥角。《尚書·泰誓中》

(28) 王曰：“無畏！甯爾也，非敵百姓也。”若崩厥角稽首。(《孟子·盡心下》)

趙岐注：“百姓歸周，若崩厥角，額角犀厥地，稽首拜命亦以首至地也。”

(29) 天以候頭角之氣，地以候口齒之氣，人以候耳目之氣。(《素問·三部九候論》)

還有一個“頤”，需要說明一下，《爾雅·釋言》：“頤，題也。”郭璞注：“題，額也。”王力《同源字典》認為“頤”“題”同源。“頤”後通作“定”，《詩經》中有用例，表示的是動物額頭，如：

(30) 麟之定，振振公姓。於嗟麟兮！（《周南·麟之趾》）

陸德明釋文：“定，都佞反。題也。字書作頤。”

後代表示額頭基本不用“頤”了。

上古漢語時期，表示人的額頭，早期主要用“額”，晚期用“額”。

## 二 中古時期

此時期指稱人額頭的詞語有：額、額、額角、顛。其中，“額”是主要成員，“額”為舊成員，“額角”“顛”為新成員。

### 1. 額

“額”此時期單用，在漢譯佛經和中土文獻中用例都比較多，是表示額頭的主要成員，如：

(31) 一種著腦，二種著中腦，三種在額。（安世高譯《道地經》）

(32) 或以大椎推其額，或斬其腰。（支謙譯《佛說釋摩男本四子經》）

(33) 所謂“京輦貴大眉，遠方皆半額”也。（《抱朴子·譏惑》）

(34) 身長九尺，黃色，烏喙，隆鼻，秀眉長五寸，耳長七寸，額有三理上下微。（《抱朴子·雜應》）

(35) 吾額上無生骨，眼中無守精，鼻無梁柱，腳無天根，背無三甲，腹無三壬，此皆不壽之驗。（《三國志·方技傳》）

(36) 身體長大肥項大頭廣肩方額。（竺法護譯《修行道地經》卷二）

(37) 額欲方而平，“八肉”欲大而明。（《齊民要術·養牛、馬、驢、騾·相牛馬及諸病方法》）

“額”指稱範圍擴大，可指動物之額，如：

(38) 千歲靈龜，五色具焉，其雄額上兩骨起似角。（《抱朴子·仙藥》）

(39) 以塗牛羊六畜額上，皆不疫病，虎豹不犯也。（《抱朴子·黃白》）

還可指其他無生物的頂端，類似於人的額頭所在處，如：

(40) 門楣額皆銀也。金作門兩扉闕皆金也。（法立、法炬譯《大樓炭經》卷三）

此例中，“額”用於門，指門額。

## 2. 額

“額”表示人的額頭，在中古時期不再單用<sup>⑦</sup>，首先見於上

古留存下來的複合詞“稽顙”“頓顙”，如：

(41) 及於難至，然後頓顙，雖有智者，又不能圖。  
(《三國志·吳書·諸葛滕二孫濮陽傳》)

(42) 謳歌踴躍，拜伏稽顙，守請虛坐，求乞福願，冀其必得。(《抱朴子·道意》)

此外，作為表示“額頭”的不自由語素，“顙”可與“頭”、“顛”構成“頭顙”、“顛顙”等詞，如：

(43) 及其破壞，頭顙墮地，願為孤豚，豈可得哉！  
(《後漢書·楊李翟應霍爰徐列傳》)<sup>⑥</sup>

(44) 剝膏腴以禪頷，而謂顛顙魁岸，可得比壽松、晉，喉咽擁腫，必能長生久視哉？(《後漢書·百官志南五·州郡縣鄉亭裏匈奴中郎將烏桓校尉護羌校尉王國》)

### 3. 額角

“額角”是此時期新產生的成員，《漢書·異姓諸侯王表》“漢諸侯王厥角稽首”顏師古注引應劭曰：“角者，額角也。稽者，首至地也。”“額角”為“額”與“角”同義連用構成的並列式複合詞，在南北朝時期還有一個用例：

(45) 眉心濃黛直點，額角輕黃細安。(庾信《舞媚娘》)

“額角”可能是個方言詞，應劭和庾信都是河南人，“額角”在中古時期祇出現兩次，而且祇出現在這兩人的作品中，也許不是巧合，這個問題有待於其他材料的驗證。

### 4. 顛

“顛”可表示額頭，在中古時期始見，《爾雅·釋畜》“白達素，懸。”郭璞注：“俗所謂漫髓徹齒。”陸德明《經典釋文》：“髓，字書作顛，謂額顛也。”“顛”是此時期新產生的成員，既可以單用，也可形成組合。

(46) 被爻狂擊，頭陷顛碎，獸不得豫，禽不得警。  
(《後漢書·馬融列傳》)

李賢注：“顛，額也。”

(47) 剝膏腴以禪頷，而謂顛顛魁岸，可得比壽松、晉，  
喉咽擁腫，必能長生久視哉？（《後漢書·百官志五·州郡縣  
鄉亭裏匈奴中郎將烏桓校尉護羌校尉王國》）

(48) 高箱照雲母，壯馬飾當顛。（北周王褒《日出東南  
隅行》）

第二例中，“顛”“額”同義連用，表示額頭。“顛”表額頭  
在中古以後逐漸不單用了，近代漢語中，往往和“額”構成聯合  
式複音詞“額顛”。關於“額顛”詳見下文。

### 三 近代漢語時期

此時期，表示人額頭詞彙場的詞彙很豐富，主要有：額、額  
頭、腦門、顛額、頭額、額角、額顛、眉額等。因為此時期各個  
階段的情況有一些不同，所以分為唐五代、宋、元、明清四個時  
期來討論。

#### （一）唐五代

##### 1. 額

“額”為唐五代指稱人額頭的主要成員，單用在句中的位置  
很靈活。

可作主語，多數為小主語，如：

(49) 且眼如珠蓋，面似火曹，額闊頭尖，胸高鼻曲。  
（《敦煌變文·破魔變文》）

(50) 身長七尺，額有肉珠，閎閎天生，不拘小節。  
（《祖堂集》卷十六）

可作中心語，如：

(51) 神像額上剖出嬰孩。捧以回駕國人稱慶。（《大唐  
西域記·瞿薩旦那國》）

可作賓語，如：

(52) 妾髮初覆額，折花門前劇。(李白《長干行二首》)

(53) 球子擊起，誤中源中之額，薄有所損。(《唐摭言》卷十五《雜記》)

“額”指稱範圍擴大，可用於動物，如：

(54) 射殺中山白額虎，肯數鄴下鬚須兒。(王維《老將行》)

指稱範圍進一步擴大，可用於表示物體接近頂端的地方，如：

(55) 柏是南山柏，將來作門額。(《敦煌變文·下女夫詞一本》)

## 2. 額

“額”表示人額頭在中古已經不再單用，但我們在《大唐西域記》中又發現了用例：

(56) 故師子國人形貌卑黑，方頤大額，情性獷烈，安忍鳩毒。斯亦猛獸遺種。(《大唐西域記·僧伽羅國》)

“額”還可用於動物：

(57) 提婆達多發憤。引象批其額蹴其臆。僵僕塞路。杜絕行途無能轉移。(《大唐西域記·劫比羅伐罕堵國》)

第56例，在作者的心目中，此國國民為猛獸後代，性情殘忍，形貌卑陋，用“額”表示他們額頭，含有明顯的貶義色彩，與卷十二《瞿薩旦那國》“神像額上剖出嬰孩，捧以回駕國人稱慶”用“額”形成鮮明對比。

第57例“額”用於動物，指大象的額頭。可以說，此時期，“額”單用已經完全退出表示人額頭的詞彙場，但還可指稱動物額頭，可能是仿古用法。

## (二) 宋代

宋代表示額頭的詞語有：額、額頭、頭額、額顛。其中，

“額”為主要成員。“額頭”“頭額”“額顛”為新成員。

1. 《朱子語類》中表示人額頭的詞語

《朱子語類》中，表示人額頭共三例，都用“額”，如：

(58) 有程正思，一學生來謁，坐定，蹙額云：“正思可惜！有骨肋，有志操。若看道理，也粗些子在。”（《訓門人五》）

(59) 自項而前交於額上，卻繞髻也。（《喪服經傳》）

(60) 至詣學自嘗饅頭，其中沒見識士人以手加額，曰：“太師留意學校如此！”（《自熙寧至靖康用人》）

宋代話本中有一例如：

(61) 白瑩瑩的額兒，翠彎彎的眉兒。（《宋四公大鬧禁魂張》）

2. 《五燈會元》中表示人額頭的詞語

南宋《五燈會元》中，表示人的額頭用了額、額頭、頭額等。其中“額”為主要成員，“額頭”“頭額”始見於《五燈會元》。這三個詞在《五燈會元》中出現的頻率如下表：

表1 《五燈會元》中表示額頭的詞語

	額	額頭	頭額
五燈會元	10	5	1

“額頭”在《五燈會元》中首見<sup>⑥</sup>，共五例，如：

(62) 欲知上流之士，不將佛祖言教貼在額頭上，如龜負圖，自取喪身之兆。（《五燈會元·青原下五世·洛浦元安禪師》）

(63) 曰：“見後如何？”師曰：“額頭汗出。”（《五燈會元·南嶽下十二世·大滄慕哲禪師》）

(64) 磕著聖僧額頭，不免一場禍事。（《五燈會元·南嶽下十五世·育王介謚禪師》）

在宋元之交的話本中有一例：

(65) 侯興聽得焦燥，拿起劈柴斧趕那趙正，慌忙走出後門去，祇見撲地撞著侯興額頭。（《宋四公大鬧禁魂張》）  
“頭額”出現了一次：

(66) 遂直造江西，纔見祖，師以手拓啜頭額。（《五燈會元·青原下二世·丹霞天然禪師》）

“頭額”是按照大名加小名的方式構成的詞。“額頭”是表示額頭之“額”加詞綴“頭”派生而成的。

### 3. 額顛

宋代文獻中還出現了表示額頭的“額顛”：

(67) 額顛高眼孔深。畫工不識。誰是知音。（《天童覺和尚語錄》卷九）

“額顛”由表示額頭的舊有語素“額”和“顛”同義複合而成，在宋代始見，用例不多，到了元代“額顛”成了表示額頭的主要詞語，詳見下文。

“頭額”可能是方言詞，在我們所選近代漢語時期的文獻中，祇見於《五燈會元》和清代小說《野叟曝言》中，《野叟曝言》中“頭額”有四例，如：

(68) 三歌姬及丫鬟忙去攙扶叫喚，救醒轉來。歌姬看他頭額，不過擦破油皮，忙把汗巾包好，自去勸說。（《野叟曝言》第六十八回）

(69) 姜湯取來，用箸掀開牙關，灌了幾匙。眼珠稍動，總不落下，痰聲呼呼，頭額上津津汗出。（《野叟曝言》第一百三十五回）

現代漢語方言中，雷州方言、海口方言（雷州半島和海南島僅隔瓊州海峽，王永炳 1998：“海南人常對頑皮的孩子說：你不聽話，我就摑你頭額。所謂摑你頭額便是用彎曲的手指關節敲打額頭的意思。”）以及閩南話都稱額頭為“頭額”。<sup>⑩</sup>“額頭”在《五燈會元》中首見，除了在宋話本中見到一例之外，宋代其他

文獻中沒有用例，而宋話本是由明人彙集的，時代可能會晚一些。“額頭”和“頭額”很可能是方言成分，這和《五燈會元》語料本身也有關係。《五燈會元》之“五燈”指宋代五部禪宗燈錄：北宋法眼宗道原的《景德傳燈錄》、北宋臨濟宗李遵勳的《天聖廣燈錄》、北宋雲門宗惟白的《建中靖國續燈錄》、南宋臨濟宗悟明的《聯燈會要》和南宋雲門宗正受的《嘉泰普燈錄》，先後於北宋景德元年（1004）至南宋嘉泰二年（1202）的近200年間分別成書。“五燈”內容多有重疊，南宋普濟和尚的《五燈會元》彙集刪減，將“五燈”合為一書，敘錄簡要，去除疊合之弊。篇幅雖減少了一半，但對宋末之前著名的禪師“機緣”語錄，均加綜綴，刪削不多。因此《五燈會元》難免有其他方言成分混入，“額頭”“頭額”以及祇出現一次的“額顛”是不是方言成分、或者屬哪個方言，還需進一步探討。

#### 4. 額角

“額角”在宋代文獻中祇找到一個用例：

（70）處士蒯亮，言其所知額角患瘤。醫為割之，得一黑石棋子。（《太平廣記》卷一百二十《醫三》采自徐鉉《稽神錄》）

宋代表示人的額頭的詞彙場，主要成員依然是“額”，“額角”為舊成員，“額頭”和“頭額”“額顛”是新產生的成員，其理據有待於進一步研究。

#### （三）元代

元代表示額頭主要有：額、額角、額顛、額頭、腦門。其中，“額”為主要成員。“腦門”為新成員，“額顛”“額角”為舊成員，“額顛”用例最多。

##### 1. 額

“額”在元代依然可以單用，如：

（71）頭小為一極，夫妻不得力；額小為二極，父母少

溫習；目小為三極，平生少知識。（關漢卿《山神廟裴度還帶》第二折）

(72) 俺兩口兒有些頭痛額熱，思想你時，見這半個衫兒，便是見您兩口兒一般。（張國賓《相國寺公孫合汗衫》第二折）

(73) 皇帝額中一點痛，四體不能收。（《全相平話五種·前漢書平話》卷中）

## 2. 額角

“額角”自中古時期產生後，唐五代的文獻中沒有發現用例，宋朝有一例，元雜劇中和話本中都有用例，如：

(74) 額角香鈿貼翠花，一笑有傾城價。（馬致遠《破幽夢孤雁漢宮秋》第一折）

(75) 火燎也似身軀熱，錐刺也似額角疼。（喬吉《玉簫女兩世姻緣》第二折）

(76) 當下一彈弓，中王法官額角上，流出鮮血來。（話本《勘皮靴單證二郎神》）

## 3. 額顛

元雜劇中，指稱人額頭使用頻率最高的是“額顛”，如：

(77) 工夫將額顛十分掙，遲和疾擦倒蒼蠅，光油油耀花人眼睛，酸溜溜齜得人牙疼。（王實甫《西廂記》第二本）

(78) 你瞅我一瞅，黥了你那額顛；扯我一扯，削了你那手足。（石君寶《魯大夫秋胡戲妻》第三折）

(79) 央及殺粉骷髏也吐不出野狐涎，折倒的額顛破便似間道皮腰線，折倒的胸脯瘦便似減骨芭蕉扇。（石君寶《李亞仙花酒曲江池》第一折）

(80) 見孤兒額顛上汗津津，口角頭乳食噴，骨碌碌睜一雙小眼兒將咱認。（紀君祥《冤報冤趙氏孤兒》第一折）

(81) 則見那冬凌霜雪都堆在兩眉間，恰便似額顛上掛

着紫塞，鼻凹裏倘著藍關。（戴善甫《陶學士醉寫風光好》第一折）

元代其他用例如：

(82) 頂心偏左偏右顛門額顛。（《元典章·刑部·檢驗》）

前文已經提及，“顛”在中古時期可表示“額”，近代漢語時期“顛”表額頭不再單用，在宋代文獻中，“顛”可與“額”同義連用為“額顛”，到了元代，“額顛”在文獻中的用例最多，超過了“額”。

#### 4. 額頭

“額頭”在《五燈會元》中始見，到元雜劇中，祇有一例：

(83) 眼見得打破額頭，閃的他進退無路。（無名氏《包龍圖智賺合同義字》第三折）

#### 5. 腦門

“腦門”最早在宋代的《五燈會元》中出現，如：

(84) 直饒會得個儻分明，若遇臨濟德山，便須腦門著地。（《五燈會元卷十六·青原下十世下·資壽院接禪師》）

(85) 如其覷地覓金針，直下腦門須迸裂。（《五燈會元·南嶽下十七世·鼓山安永禪師》）

這兩例中“腦門”表示的是頭頂，而非額頭。元代“腦門”可表頭頂，如：

(86) 賺郎君不索桃花片。但來的忽刺刺腦門上吃一個震天雷。（喬吉《玉簫女兩世姻緣》第一折）

(87) 那鞭卻似一條玉蟒生鱗角？便是半截烏龍去了牙爪，那鞭著遠望了吸吸地腦門上跳。（尚仲賢《尉遲恭三奪槊》第二折）

“腦門”的額頭義最早見於元雜劇，如：

(88) 你看我這巾幘舊、雪冰透我腦門，衣衫破、遮不

著我這項筋，甚的是白馬戲纓衫色新？（高文秀《須賈大夫辭范叔》第三折）

#### （四）明清及以後

明清小說、擬話本中，指稱人額頭詞彙場的成員有：額、額角、腦門、額顛、頭額、眉額。現代漢語中表示額頭用額、額頭、腦門三個詞，其中，使用最多的是“額頭”。這幾個詞在明清小說、擬話本和王朔小說中的出現頻率統計如下：

表 2 明清以來文獻中表示額頭的詞語及其頻率

	水滸傳	二拍	金瓶梅	醒世姻緣傳	紅樓夢	野叟曝言	王朔自選集
額	1	4	1	5	3	14	2
額角	3		6	4		7	
腦門	2		2			5	3
額顛	1				1	1	
頭額						4	
眉額					1		
額頭							17

“額”單用是明清時期表示人額頭詞彙場的主要成員。額角、腦門、頭額、額顛是舊成員。前文提及，“額角”可能是方言詞，明清之前，“額角”並不多見，從它所出現的文獻來考察，作者基本為北方人，如：東漢應劭，河南人；北朝庾信，河南人；南宋李昉，河北人；元代喬吉，山西人；元代馬致遠，大都人。魏晉南北朝時期，“額角”首先在應劭和庾信這兩位元河南籍作者的作品中出現，“額角”可能就是當時的河南方言詞，後在北方方言區通行開來，又逐漸進入通語，所以到了明清小說和話本中，“額角”就很常見了。此時期，“額角”的用例如：

(89) 扶將起來看時，額角上抹脫了一片油皮，因此那女子暈昏倒了。（《水滸傳》三十九回）

(90) 額角上貼着飛金並面花兒。（《金瓶梅》二十四回）

(91) 泡碗湯灌下一催，直到午後，額角上方有汗出。

（《野叟曝言》第一回）

此外，“額頭”在《五燈會元》中始見，元代用例非常少，在我們所選用的明清小說以及擬話本中一個用例都沒有。但是在現代漢語中，“額頭”卻很常見，中間有這麼長的時間，“額頭”去哪裏了呢？也許是文獻的提供能力有限，如布龍菲爾德（1980，544—545）：“文獻記載祇給我們提供了說過的話語的極微小的一部分，而這微小部分所包括的幾乎總是很講究的雅語，避免了帶有新奇成分的說法。”也許“額頭”本身是方言詞，在宋代以方言詞的身份首先出現，在以後漫長的時間裏，它逐漸向通語滲透，直到20世紀60年代復出，如：

（92）她頭上幾絡烏而發亮的劉海短髮從額頭披下，顯得鴨蛋型的面孔更加紅潤。（周而復《上海的早晨》第一部）並且在通語中流行開來。

清代還有一個表示額頭的詞“腦門子”，由舊成員“腦門”加詞綴“子”派生而成，如：

（93）忽見黑金剛郝武把手拍了拍腦門子，歎了口氣，向眾人說道：“列位呀！照這話聽起來，你我都錯了，錯大發了！（《兒女英雄傳》二十一回）

（94）臉是喝了個漆紫，連樂帶忙，一頭說着，祇張著嘴氣喘如牛的拿了條大手巾擦那腦門子上的汗。（《兒女英雄傳》三十九回）

現代漢語中，說額頭有時也用“前額”，如：

（95）我走到他身邊，一手按住他的前額，“何苦呢？”（茅盾《腐蝕》）

## 小 結

綜上所述，指稱人額頭詞彙場的主要成員發生了變化，上古漢語早期，主要用“額”，早期醫籍和《史記》中用“額”，“額”

經過中古漢語時期，一直到宋金時期是表示額頭的主要成員，“額顛”在宋代出現，到了元代在文獻中的用例多於“額”，但從詞彙發展的總趨勢來看，元代之前和之後很多年，表示額頭的主要成員都是“額”，不可能單單元代變成了“額顛”而到了明清時期又變回為“額”，所以說，“額”從上古後期至明清時期一直是表示額頭的主要成員。現代漢語中，宋代產生的“額頭”成了指稱此詞彙場的主要成員。

我們將“額頭”詞彙場主要成員的歷史更替列表如下：

表 3 額頭詞彙場主要成員歷史更替表

上古漢語		中古漢語	近代漢語			現代漢語
上古前期	上古後期		唐五代宋金	元	明清	
額		額				額頭

〔注釋〕

- ①《莊子》中表示人額頭共兩處，都用“額”。
- ②《漢語大字典》“額”的最早書證是《漢書》中的例子：“額上有壯髮，類孝元皇帝。”（《漢書·外戚傳·孝成趙皇后》）
- ③《詩經》中，“顏”多指面色、容顏，如：《秦風·終南》“顏如舜丹，其君也哉！”《鄭風·有女同車》“有女同車，顏如舜華。”“有女同行，顏如舜英。”（同上）“顏”在《詩經》中還有臉皮義，如《小雅·巧言》：“巧言如簧，顏之厚矣。”
- ④關於《素問》《靈樞》的成書年代說法不一，有戰國說、西漢說、東漢說。在第一章《緒論》裏，我們交代過，籠統將其成書定於戰國至西漢時期，歸入上古時期討論。
- ⑤見《新唐書》列傳第十五《劉弘基傳》。
- ⑥《說文·頁部》“顏”段玉裁注：“中謂之顏，旁謂之角。”“顏”本指眉間，相當於額頭中部，“角”一般指額的兩旁，後來二者都擴指整個額頭。如此說來，上古漢語時期，顏、角與額、顛在表示人額頭的詞彙系統中的地位是不平等的，即“額”“顛”為上位義，“顏”“角”為下位義。
- ⑦《抱朴子·祛惑》中有一例“額”單用，但是我們發現，《抱朴子》

對於孔子身貌的描寫完全引自《史記·孔子世家》，甚至不差一字，二者對比如下：

及生仲尼，真異人也，長九尺六寸，其頰似堯，其項似皋陶，其肩似子產，自腰以下不及禹三寸。（《抱樸子·祛惑》）

東門有人，其頰似堯，其項類皋陶，其肩類子產，然自要以下不及禹三寸。（《史記·孔子世家》）

因此《抱樸子·祛惑》中的“頰”，不能代表“頰”在中古時期的用法。“頰”由上古可以單用，到中古變成了不能單用的不自由語素。

⑧這例中的“頭頰”可理解為並列式也可理解為定中式，如果理解為並列式，“頰”表示的就是“頭”，如果理解為定中式，“頰”表示的就是“額頭”。

⑨《漢語大詞典》“額頭”最早用例出自元代無名氏《包龍圖智賺合同義字》，稍晚了些。

⑩蔣紹愚（2005，334）談到，在考察近代漢語作品的方言成分時，不能簡單地把“今籍”和“祖籍”等同起來。保留在現代漢語方言中的語詞可能來自近代漢語通語，也可能來自近代漢語時期另一方言，需要找更多的資料來印證。關於“頭額”在近代漢語時期屬於通語還是方言或屬於哪種方言，還需驗證。

#### 〔主要參考文獻〕

- [1] 王力. 漢語史稿. 中、下冊. 北京: 中華書局, 1980.
- [2] 王力. 同源字典, 北京: 商務印書館, 1982.
- [3] 王力. 漢語詞滙史. 北京: 商務印書館, 1993.
- [4] 蔣紹愚. 近代漢語研究概要. 北京: 北京大學出版社, 2005.
- [5] 蔣紹愚. 漢語詞義和詞彙系統的歷史演變初探——以“投”為例. 北京: 北京大學學報, 2006 (4).
- [6] 王永炳. 古典戲劇中的方言詞彙. 方言. 1998 (1).
- [7] [美] 布龍菲爾德. 語言論. 袁家驊等譯. 北京: 商務印書館, 1980.
- [8] [法] 房德里耶斯. 語言. 岑麒祥, 葉蜚聲譯. 北京: 商務印書館, 1992.
- (李慧賢 內蒙古大學人文學院漢語系 郵編: 010021)